

Nordic Sense

Pletreenser / Brugsanvisning

Spot cleaner / User Manual

Flekkfjerner / Bruksanvisning

Fläckborttagare / Användarhandbok



Spot cleaner
PLETRENSER

Varenummer / Item Number: 39105

Nordic Sense

DANSK 3

ENGLISH 12

NORSK 21

SVENSKA 30



• **Effective against stains and dirt**
Effektiv mod pletter og snavs

Two speeds - Eco/High
To hastigheder - Eco/High

300 ml clean water tank
300 ml rentvandsbeholder

500 ml dirty water tank
500 ml beholder til snavset vand

Up to 20 minutes of operating time
Op til 20 minutters brugstid

Charging time approx. 3.5 hours
Oplades på ca. 3,5 time

Includes two brush heads and USB-C cable
Inkl. to børstehoveder og USB-C-kabel

PLETRENSE

BRUGERMANUAL

ADVARSEL

- Brug vand under 40 °C til at fjerne snavs fra enheden.

Brug den ikke til at rengøre kunsthåndværk, fibre og genstande, der ikke kan rengøres med vand, og overflader, der er lette at komme til skade med (som gulv, bord osv.).

- Stil den ikke på skrå, hvis der er vand i tanken, for at undgå at gøre gulvet vådt.
- Stop maskinen, og tøm tanken med snavset vand, hvis den er fuld.
- Sørg for, at det anvendte vaskemiddel ikke er dårligt for dine vaskede genstande.
- Maskinen kan stoppe ved rengøring af tæpper med langt hår på grund af blokeret luftudgang.
- maskinen, hvis der kommer store mængder skum eller snavset vand ud, og tøm snavsetvandstanken, før du bruger den igen.

Brug ikke rengøringsmiddel med skum.

- Brug ikke væsker som pesticider, hårfarver og smøremidler.
- Må ikke bruges til at samle brandfarlige eller brændbare genstande eller cigaretter op.
- Må ikke bruges til at opsamle olie, varm luft eller tørt støv.
- Bloker ikke luftudtaget for at undgå påvirkning af varmeafgivelsen.
- Stop med at bruge den i tilfælde af usædvanlig støj og lugt.
- Du må ikke selv adskille, reparere eller ændre maskinens konstruktion.
- Brug den ikke i kraftig vind eller regn.
- Må ikke nedsænkes i vand eller væske for at undgå risiko for brand eller elektrisk stød.

Brug den ikke til at opsamle støv, der kan være smittefarligt.

- Må ikke bruges, hvis snavsvandstanken ikke er på plads.
- Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af apparatet.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Li-ion-batteriet skal oplades ved en omgivelsestemperatur, der er specificeret i batteriets brugsanvisning; omgivelser med lav (f.eks. under 0°C) eller høj (f.eks. over 45°C)

temperatur kan medføre alvorlige sikkerhedsproblemer for batteriet.

VEDLIGEHODELSE OG UDSKIFTNING AF BATTERIPAKKE

- Hvis batteriet lækker, må den lækkende væske ikke komme i kontakt med øjne eller hud. I tilfælde af kontakt skal du straks vaske med drikkevand og søge læge.
- Støvsugeren skal bruge den medfølgende batteripakke og opladningsbase.
- Du må ikke selv adskille, reparere eller ændre batteripakken eller opladningsbasen, kontakt venligst kundeservice for at få hjælp.
- Installer ikke vægstativet og opladningen i nærheden af et varmt eller vådt sted.
- Rengør ikke opladningsbasen med våde hænder. Bortskaf det udtjente batteri korrekt. Læg det ikke i ild eller vand.
- Hvis du ikke bruger produktet i lang tid, skal du tage strømadapteren ud efter fuld opladning og placere den på et køligt og tørt sted og oplade den mindst hver 3. måned for at undgå overafledning af batteriet.
- Hvis batteripakken skal udskiftes, bedes du kontakte kundeservice for at få hjælp. Brug ikke batteripakken til andre formål.
- Hvis USB-kablet er beskadiget, bedes du kontakte kundeservice for vedligeholdelse.

FORHOLDSREGLER VED VISSE FEJL

- Denne maskine er primært beregnet til våd brug, og må ikke bruges til at opsamle store mængder støv.
Tør den beskidte vandtank, rengør vandtanken og indersiden af slangen, hvis temperaturen er ekstremt lav, for at undgå frysning.
- Tag fremmedlegemer ud af slangen, når den er blokeret, før du bruger den igen.

NEDENSTÅENDE TING MÅ IKKE SAMLES OP

Tørt støv

Store mængder pulver

Store mængder sand og sten

Store mængder affald

Metalsager som nåle og stifter

Stor polybag og strømper

Ting, der er lette at smide indeni

FORSIGTIG

- Brug den ikke til andet end rengøring.
- Denne maskine er kun til husholdningsbrug.
- Må ikke placeres tæt på ild eller varmeudstyr.

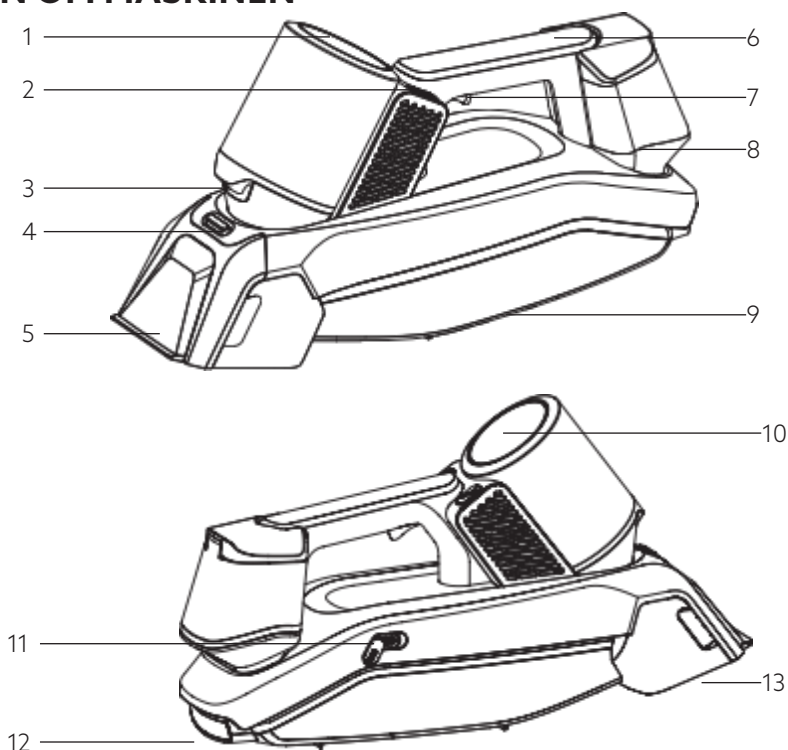
Stop arbejdet, hvis vandsprøjtemundingen er blokeret.

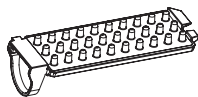
Stop arbejdet, hvis der suges fremmedlegemer ind.

Tøm tankene, hvis der er noget i dem, før du bruger dem igen.

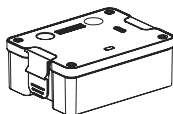
- Du må ikke køre på skrå eller ride på maskinen.
- Brug den ikke i områder, hvor børn kan komme til skade.
- Ikke til udendørs brug.
- Fortsæt ikke med at bruge den, når sugehullet er blokeret.

VIDEN OM MASKINEN





14



15

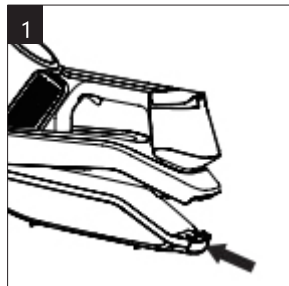


16

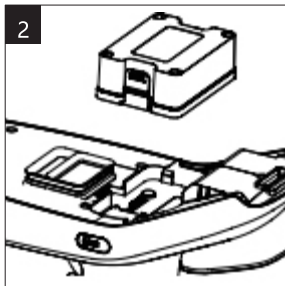
LISTE OVER KOMPONENTER:

- | | | |
|-----------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Display-skærm | 7. Sprøjteknop | 13. Elektrisk rullende børste |
| 2. Knap til sugning | 8. Tank til rengøringsvand | 14. Blød skrubbebørste af gummi |
| 3. Sprøjtedyse | 9. Spildevandstank | 15. Batteripakke |
| 4. Udløserknap | 10. Rullende børsteknap | 16. USB-kabel |
| 5. Dæksel til sugning | 11. Opladningsport | |
| 6. Håndtag | 12. Knap til udledning af spildevand | |

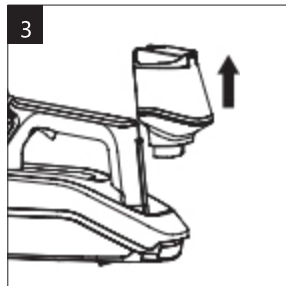
FORBEREDELSE FØR BRUG



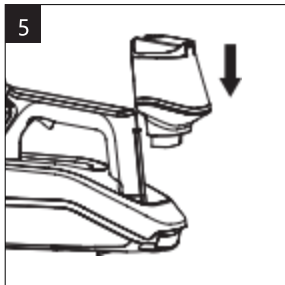
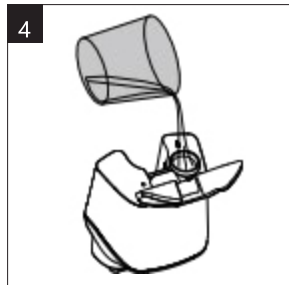
Tryk på spildevandsudløserknappen,



Sæt batteripakken i, og installer derefter spildevandstanken. Bemærk: Fuld opladning af batteripakken før første brug.



Løft tanken til

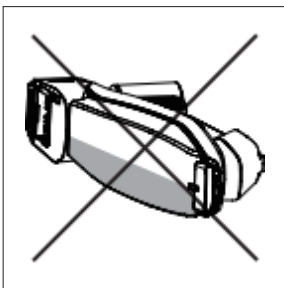


Åbn låget, fyld tanken med vand, og luk det.
Bemærk: Overskrid ikke det maksimale vandniveau.

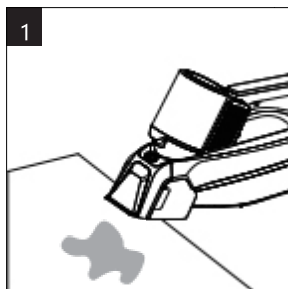
Sæt rengøringsvandtanken i maskinen, og afslut installationen.

ADVARSLER

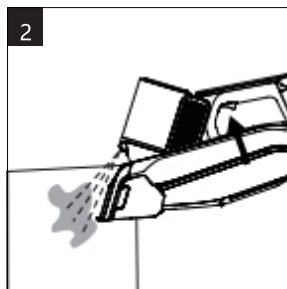
1. må ikke vendes om
2. Den kan lække vand fra den fulde genindvindingstank, når maskinen vender.



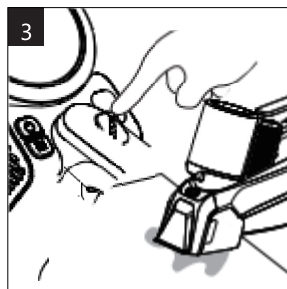
SÅDAN BRUGER DU



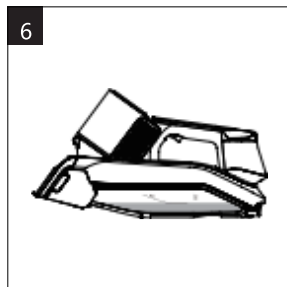
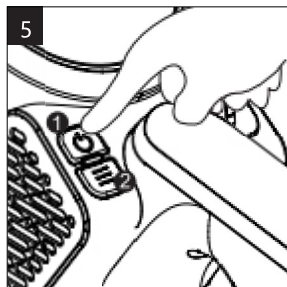
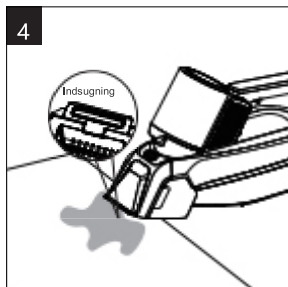
Tag fat i rengøringsmidlet, og sigt mod pletterne.



Tryk på sprøjteknappen for at sprøjte det ned.



Tryk på knappen til den rullende børste for at rengøre pletterne.



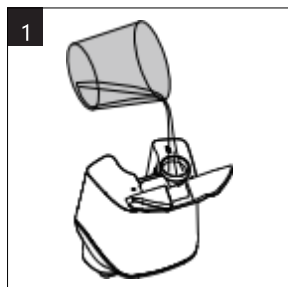
Tryk på sugeindløbet på stedet.
Bemærk: Placer venligst sugeindløbet i vandret retning, da det ellers vil påvirke sugningen.

Tryk på vandsugningens ❶ for at suge spildevandet op.
Tryk på den høje og lave kon-takttast ❷ for at justere suget.

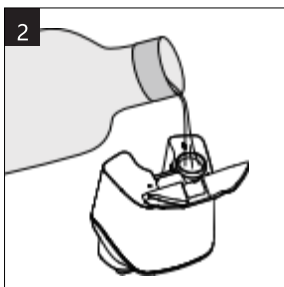
Stop med at bruge den, når spildevandsniveauet når maksimum, tøm den ud og rengør den.

SÅDAN RENSER DU GENSTRIDIGE PLETTER

Brug tekstilvaskemiddel til at rengøre genstridige pletter. Bland vand og vaskemiddel i et bestemt forhold, så tanken fyldes helt op, og sæt derefter rentvandsbeholderen i maskinen.



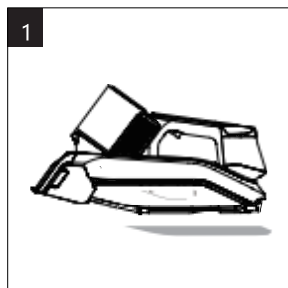
Åbn dækslet til rentvandstanken, og fyld tanken med vand.
Bemærk: Overskrid ikke den maksimale vandstand.



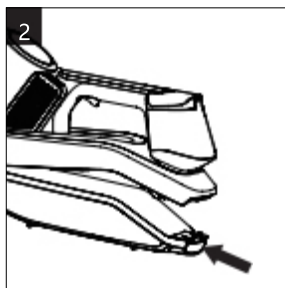
Hæld rengøringsmidlet i tekstilerne

RENGØR TANKEN TIL SNAVSET VAND

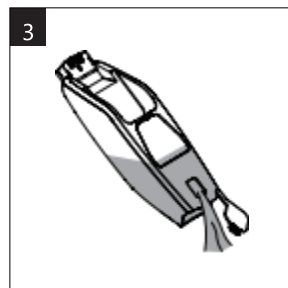
Rengør snavsvandstanken efter hver brug for at undgå ubehagelig lugt.



Hæld spildevand ud, før du overskrider vandhåndtaget.

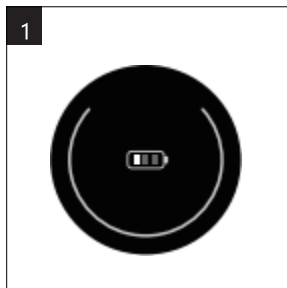


Tryk på spildevandsudløserknappen, og hent det ud.

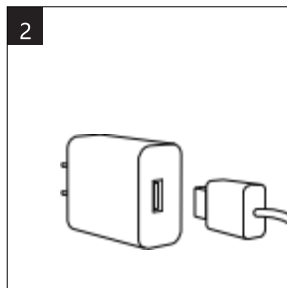


Åbn hættten, tøm spildevandet ud og rengør det.

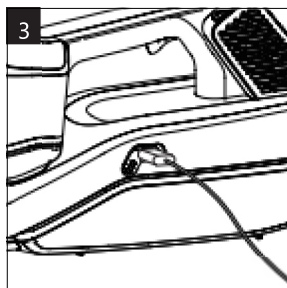
OPLADNINGSMETODE



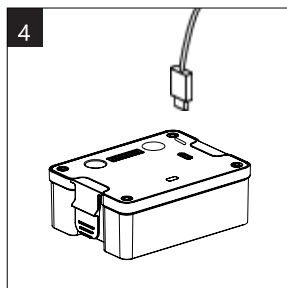
Oplad den, når lavt batteri vises på displayet.



Brug venligst en adapter med overstrøm 5V2A, og sæt den i den ene ende af USB-kablet.



Sæt enden af Type-C ind i maskinen for at starte opladning.



Batteripakken kan også tages af og oplades separat.

BEMÆRK:

TILBEHØRET TIL DENNE MASKINE INDEHOLDER IKKE EN ADAPTER.

BRUG VENLIGST EN PASSENDE ADAPTER PÅ 5V 2A I OVERENSSTEMMELSE MED INTERNATIONALE STANDARDER FOR HUSHOLDNINGSAPPARATER.

SPØRGSMÅL

Læs venligst nedenstående tabel omhyggeligt, før du kontakter vedligeholdelsesagenturet for at undgå unødvendige tab.

Fejl	Mulige årsager	Afhjælpning
Intet arbejde efter opstart	-Ud af strøm -Overophedningsbeskyttelse -Intet batteri installeret	-Afkøling -Genstart efter afkøling -Isæt batteri
Svagt sug	-Spildevandstank fyldt -Sugeindløb blokeret	-Rengøring af spildevandstank -Skylning af sugeindløb
Kort driftstid	-Ikke helt opladet. -Slid på batteriet.	-Genoplad batteripakken. -Køb et nyt, eller kontakt kundeservice.
Rotation stoppet af rullende børste	-Hårblokering -Forkert installation	-Rengøring af den rullende børste -geninstallation
Display-skærm Batteri LED-flimmer	-Lavt batteriniveau -Beskyttelse mod batteritemperatur	-Opladning før brug -Opladning/brug efter afkøling
Mindre sprøjtevand	-Sprøjtedyse blokeret -Håndtag eller pumpe beskadiget	-Skylledyse -Konsulter professionelt personale

SPECIFIKATIONER

PRODUKTNAVN	HÅNDHOLDT PLETRENSER TIL TEKSTILER
PRODUKTMODEL	39105
RATED VOLTAGE	11.1V
RATED POWER	60W
BATTERIKAPACITET	2000mAh
VOLUMEN AF RENGØRINGSVANDSTANK/ SPILDEVANDSTANK	300/500 ml

BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDS- STYR (WEEE)



Dette produkt er omfattet af EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det må **ikke** bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at beskytte miljøet og fremme genbrug skal du aflevere produktet på en autoriseret genbrugsstation eller benytte en indsamlingsordning for elektronisk affald.

Korrekt bortskaffelse hjælper med at reducere skadelige virkninger på miljøet og menneskers sundhed.

Kontaktoplysninger:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-group.dk



SPOT CLEANER

USER'S MANUAL

WARNING

- Use water under 40°C in order to remove dirt from the unit .
- Do not use it to clean arts and crafts, fibers and items not suitable for cleaning by water, and surfaces easy to be hurt (like floor, table and so on) .
- Do not slant it with water in the tank to avoid wetting floor.
- Stop the machine and empty the dirty water tank if it reaches the full line.
- Make sure the detergent used is not bad for your washed items.
- The machine may stop when cleaning long hair carpet due to blocked air outlet Stop the machine if big quantity of foam or dirty water comes out and empty the dirty water tank before use it again.
- Do not use foam detergent.
- Do not use liquid like pesticides, hair dyes and lubricant .
- Do not use to pick up any flammable or combustible objects or cigarettes.
- Do not use to pick up any oil or hot air, or dry dust.
- Do not block the air outlet to avoid influence on the heat dissipation.
- Stop use it in case of any unusual noise and smell.
- Do not disassemble, repair and change the machine's structure by yourself.
- Do not use it under the scene of heavy wind or rain.
- Do not immerse in water or liquid to avoid fire or electric shock hazard.
- Do not use to pick up any dust with infectious danger.
- Do not use without dirty water tank in position.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Li-ion battery should be charged under an ambient temperature specified by the bat-

tery user instruction, an environment with a low (e.g. below 0°C) or high (e.g. above 45°C) temperature could cause serious battery safety problem.

BATTERY PACK MAINTENANCE AND CHANGE

- If the battery leaks, do not contact the leaking liquid with eyes or skin. In case of contact, wash immediately with potable water and see doctors.
- The vacuum cleaner must use the provided battery pack and charging base.
- Do not disassemble, repair or modify the battery pack or charging base by yourself, please contact the customer service for help.
- Do not install the wall rack and charging near the hot or wet place.
- Do not clean the charging base with wet hands. Well disposed the disused battery. Do not put it into fire or water.
- If you do not use the product for a long time, please unplug the power adapter after fully charging and place it in a cool and dry place, and charge it at least every 3 months to avoid battery over-discharge.
- If the battery pack need to be replace, please contact the customer service for help. Do not use the battery pack for other purposes.
- If USB cable is damaged, please contact the customer service for maintenanc.

PRECAUTIONS TO SOME FAILURES

- This machine is mainly for wet using, do not use to pick up large quantity of dust.
- Dry the dirty water tank, clean water tank and inside of the hose if the temperature is extremely low to avoid freezing.
- Take out foreign matters from the hose when blocked before use it again.

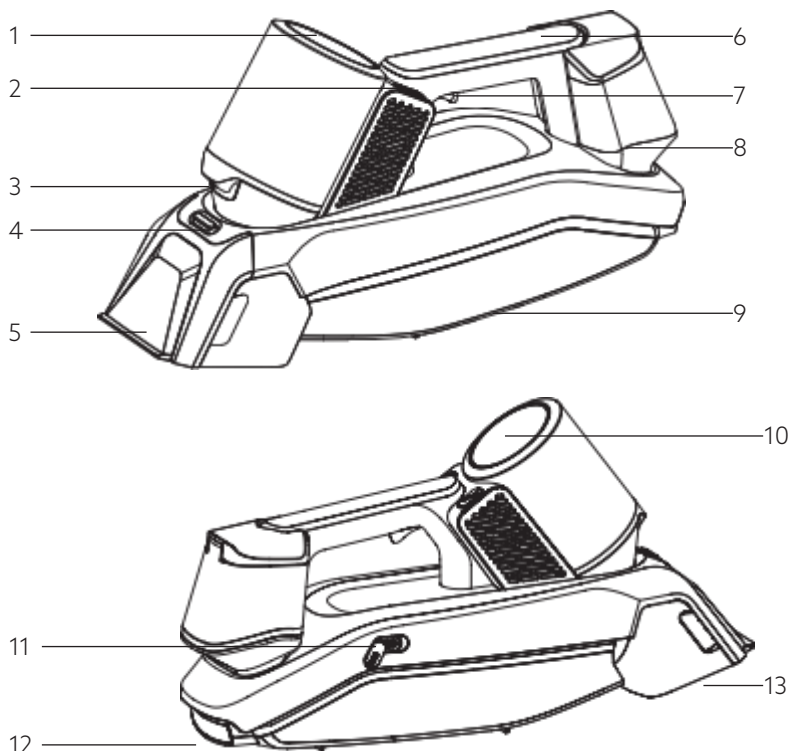
BELOW MATTERS ARE NOT ALLOWED TO BE PICKED UP

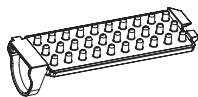
- Dry dust
- Big quantity of powder
- Big quantity of sand and stones
- Big quantity of rubbish
- Metal matters like needles, pins
- Big polybag and stockings
- Things easy to be dumped inside

CAUTION

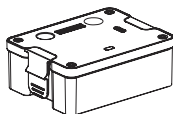
- Do not use it other than cleaning.
- This machine is for household use only.
- Do not close to fire or heating equipment.
- Stop working if the water-spray mouth is blocked.
- Stop working if any foreign matters are taken in.
- Empty the tanks if anything in block before use again.
- Do not slant or ride on the machine.
- Do not use it in the scope touchable for kids.
- Not for outdoor use.
- Do not continue to use when the suction hole is blocked.

KNOW-HOW OF THE MACHINE





14



15

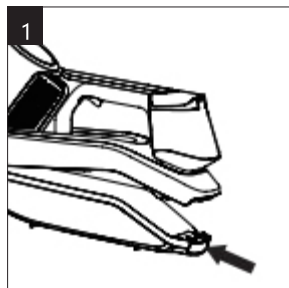


16

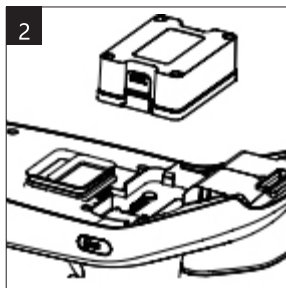
COMPONENTS LIST:

- | | | |
|---------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Display Screen | 7. Spraying Button | 13. Electric Rolling Brush |
| 2. Suction button | 8. Cleaning Water Tank | 14. Soft Rubber Scrub Brush |
| 3. Spraying Nozzle | 9. Wastewater Tank | 15. Battery Pack |
| 4. Releasing Button | 10. Rolling Brush Button | 16. USB Cable |
| 5. Suction Cover | 11. Charging Port | |
| 6. Handle | 12. Wastewater Releasing Button | |

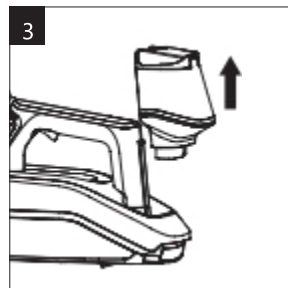
PREPARATIONS BEFORE USE



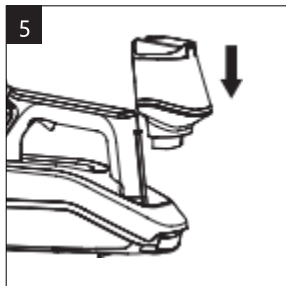
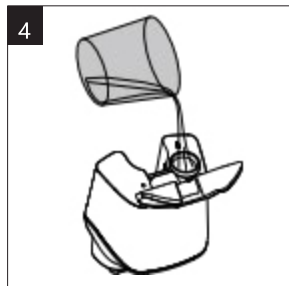
Press Wastewater releasing button, fetch it out.



Put the battery pack into it, then install the wastewater tank.
Note: Full Charging battery pack before first use



Lift up cleaning water tank.

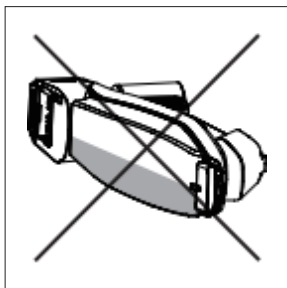


Open the lid, fill the tank with water, then close it.
Note: Do not exceed the Maximum water level

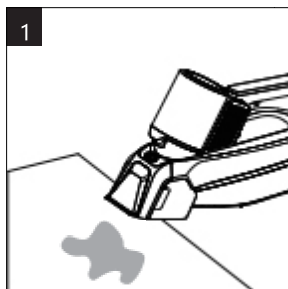
Install the cleaning water tank into the machine, finishing

WARNINGS

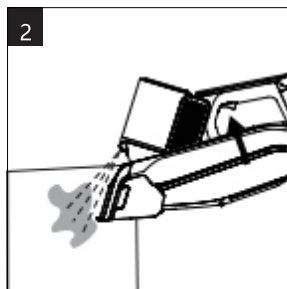
1. Do not invert
2. It may leak water from full recovery tank when the machine turns over.



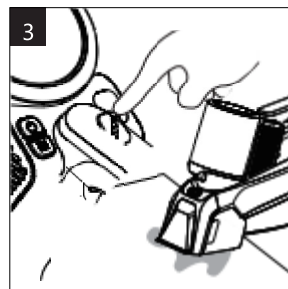
HOW TO USE



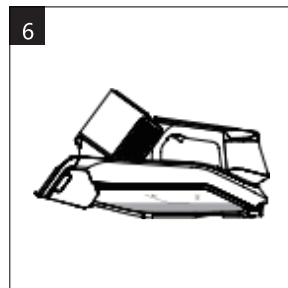
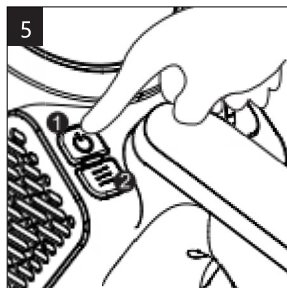
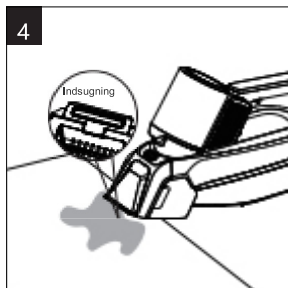
1 Grip the cleaner, aim to the stains.



2 Press spraying button to spray it down.



3 Press rolling brush button to clean the stains.



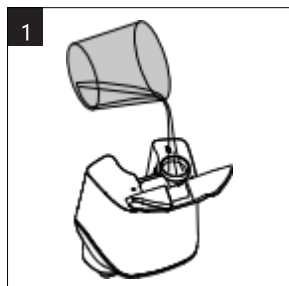
Press suction inlet to the spot.
 Note: Pls place the suction inlet in horizontal direction, or will affect its suction

Press the water suction ❶ to suck up the waste water.
 Press the high and low switch key ❷ to adjust the suction.

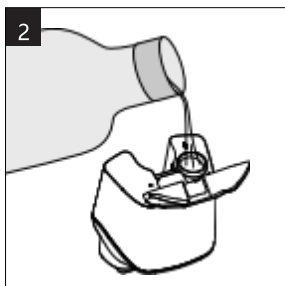
Please stop using while the wastewater level gets to the maximum, empty it out and clean.

HOW TO CLEAN STUBBORN STAINS

Use fabric detergent to clean stubborn stains. Make the water and detergent with a certain proportion to fill the tank to the full line mark, and then install the clean water tank to the machine



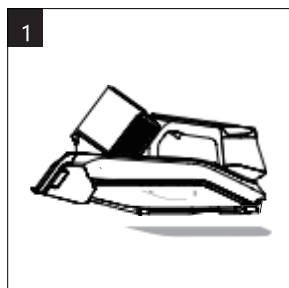
Open cleaning water tank cover, fill the tank with water.
 Note: Do not exceed the Maximum water level



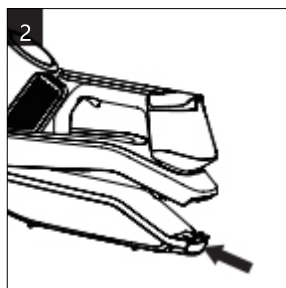
Pour into the fabrics detergent.

CLEAN THE DIRTY WATER TANK

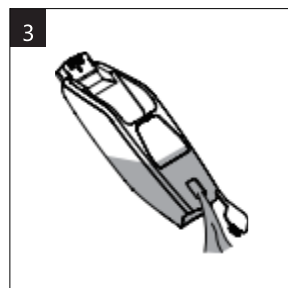
Clean the dirty water tank after every use to avoid unpleasant smell.



Please pour out wastewater before exceeding water lever.

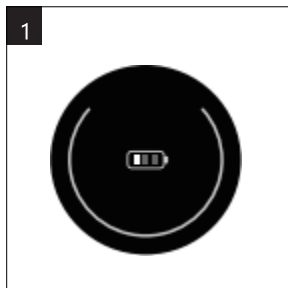


Press Wastewater releasing button, fetch it out.

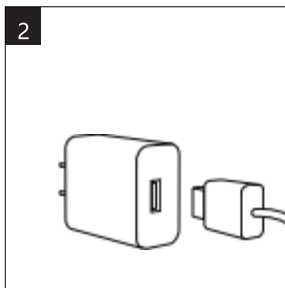


Open the cap, Empty out wastewater and clean.

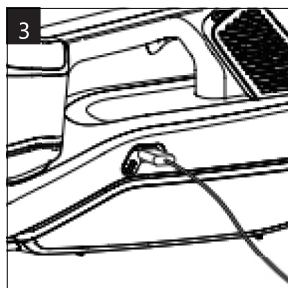
CHARGING METHOD



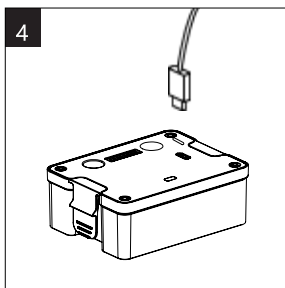
Please charging it when low battery is shown on the display screen.



Please using adaptor with overcurrent 5V2A, plug into one end of USB cable.



Please Plug the end of Type-C into the machine to start harging.



Battery Pack is also detached to charge separately.

NOTE:

THIS MACHINE ACCESSORIES DO NOT CONTAIN AN ADAPTOR.

PLS USE SUITABLE ADAPTOR 5V 2A IN ACCORDANCE WITH INTERNATIONAL HOME APPLIANCE STANDARDS.

QUESTIONS

Please read below table carefully before contacting the maintenance agency to avoid any unnecessary losses.

Fault	Possible Reasons	Messures
No work after boot	•Out of power •Overheating protection •No battery installed	•Charing •Reboot after cooling •Install battery
Weak suction	•Wasterwater tank fullled •Suction inlet blocked	•Cleaning out wastewater tank •Rinsing suction inlet
Short run time	•Not charged completely. •Wearing of battery.	•Recharge the battery pack. •Buy a new one or contact customer service.
Rotating stopped of rolling brush	•Hair blockage •Wrong installation	•Cleaning out rolling brush •reinstallation
Display Screen Battery LED flicker	•Low battery •Battery temperature protection	•Charging before use •Charging/use after cooling
Less spraying water	•Spraying nozzle blocked •Handle or pump damage	•Rinsing nozzle •Consult professional staff

SPECIFICATIONS

PRODUCT NAME	HANDHELD FABRICS SPOT CLEANER
PRODUCT MODEL	39105
RATED VOLTAGE	11.1V
RATED POWER	60W
BATTERY CAPACITY	2000mAh
VOLUME OF CLEANING WATER TANK/ WASTEWATER TANK	300/500ml

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)



This product is subject to the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). It must **not** be disposed of with regular household waste. To protect the environment and promote recycling, please take the product to an authorised recycling facility or use an electronic waste collection scheme.

Proper disposal helps reduce harmful effects on the environment and human health.

Contact information:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-group.dk



FLEKKFJERNER

BRUKERHÅNDBOK

ADVARSEL

- Bruk vann under 40 °C for å fjerne smuss fra enheten.
- Ikke bruk den til å rengjøre kunst og håndverk, fibre og gjenstander som ikke egner seg for rengjøring med vann, og overflater som er lette å skade (som gulv, bord og så videre).
- Ikke bruk den på skrå med vann i tanken for å unngå å fukte gulvet.
- Stopp maskinen og tøm skittenvannstanken hvis den er full.
- Sørg for at vaskemiddelet som brukes, ikke er skadelig for det du vasker.
- Maskinen kan stoppe når du rengjør tepper med langt hår på grunn av blokkert luftutløp.
- maskinen hvis det kommer ut store mengder skum eller skittent vann, og tøm skittenvannstanken før du bruker den igjen.
- Ikke bruk skumvaskemiddel.
- Ikke bruk væsker som plantevernmidler, hårfargestoffer og smøremidler.
- Ikke bruk den til å plukke opp brennbare gjenstander eller sigaretter.
- Ikke bruk den til å suge opp olje, varm luft eller tørt støv.
- Ikke blokker luftutløpet for å unngå at det påvirker varmespredningen.
- Slutt å bruke den hvis det oppstår uvanlig støy eller lukt.
- Ikke demonter, reparer eller endre maskinens konstruksjon på egen hånd.
- Ikke bruk den i kraftig vind eller regn.
- Ikke senk den ned i vann eller væske for å unngå brannfare eller fare for elektrisk støt.
- Ikke bruk den til å samle opp støv som kan være smittefarlig.
- Ikke bruk uten at skittenvannstanken er på plass.
- Støpselet må trekkes ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Li-ion-batteriet skal lades under en omgivelsestemperatur som er spesifisert i bruks-

anvisningen for batteriet, og omgivelser med lav (f.eks. under 0°C) eller høy (f.eks. over 45°C) temperatur kan føre til alvorlige sikkerhetsproblemer for batteriet.

VEDLIKEHOLD OG BYTTE AV BATTERIPAKKE

- Hvis batteriet lekker, må du ikke komme i kontakt med øyne eller hud. Ved kontakt, vask umiddelbart med drikkevann og oppsøk lege.
- Støvsugeren må bruke den medfølgende batteripakken og ladesokkelen.
- Ikke demonter, reparer eller modifier batteripakken eller ladebasen selv, kontakt kundeservice for å få hjelp.
- Ikke installer veggstativet og ladestasjonen i nærheten av varme eller våte steder.
- Ikke rengjør ladebasen med våte hender. Kast det brukte batteriet på en forsvarlig måte. Ikke kast det i ild eller vann.
- Hvis du ikke bruker produktet på lenge, må du koble fra strømadapteren etter full lading og plassere den på et kjølig og tørt sted, og lade den minst hver tredje måned for å unngå overutlading av batteriet.
- Hvis batteripakken må skiftes ut, kan du kontakte kundeservice for å få hjelp. Ikke bruk batteripakken til andre formål.
- Hvis USB-kabelen er skadet, vennligst kontakt kundeservice for vedlikehold.

FORHOLDSREGLER VED ENKELTE FEIL

- Denne maskinen er hovedsakelig beregnet for våt bruk, ikke bruk den til å samle opp store mengder støv.
- Tørk den skitne vanntanken, rengjør vanntanken og innsiden av slangen hvis temperaturen er ekstremt lav for å unngå frysing.
- Ta ut fremmedlegemer fra slangen når den er blokkert før du bruker den igjen.

FØLGENDE STOFFER ER IKKE TILLATT Å PLUKKE OPP

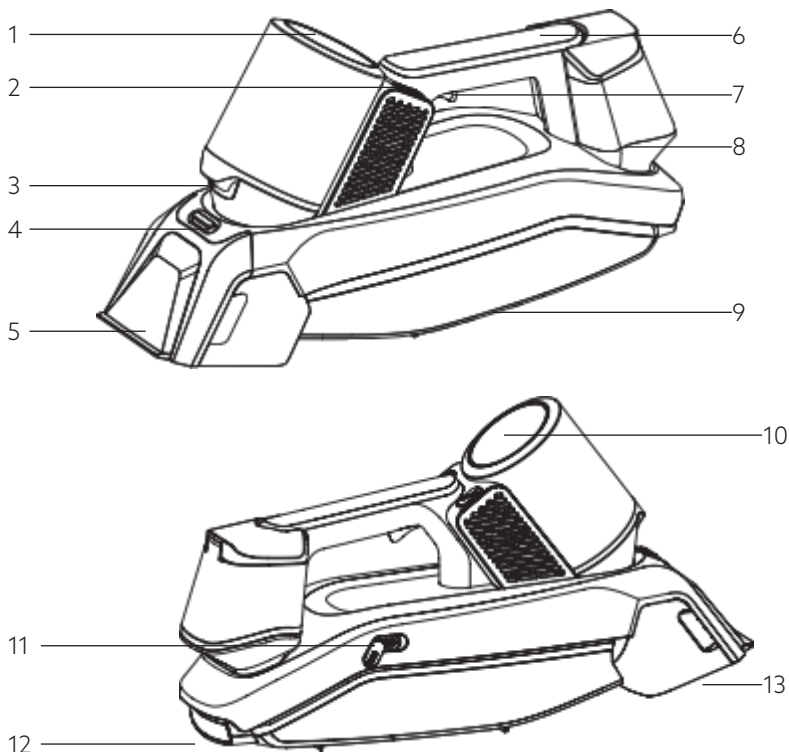
- Tørt støv
- Store mengder pulver
- Store mengder sand og stein
- Store mengder søppel
- Metallgjenstander som nåler og stifter
- Stor polybag og strømper

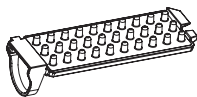
- Ting som er lette å dumpe inni

FORSIKTIG

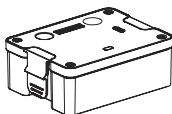
- Ikke bruk den til annet enn rengjøring.
- Denne maskinen er kun beregnet for husholdningsbruk.
- Ikke bruk den i nærheten av ild eller varmeutstyr.
- Avbryt arbeidet hvis vannsprøytemunnstykket er blokkert.
- Avbryt arbeidet hvis du får inn fremmedlegemer.
- Tøm tankene hvis det er noe i dem før du bruker dem igjen.
- Ikke bruk maskinen på skrå eller ri på den.
- Ikke bruk den i områder som kan berøres av barn.
- Ikke for utendørs bruk.
- Ikke fortsett å bruke maskinen når sugehullet er blokkert.

KUNNSKAP OM MASKINEN





14



15

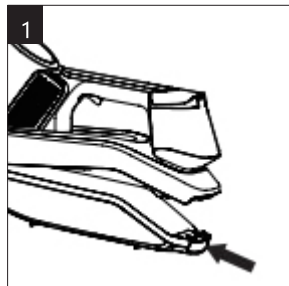


16

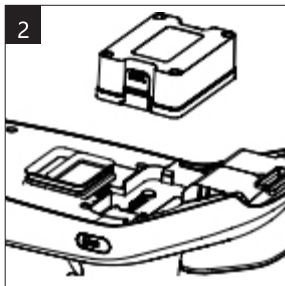
KOMPONENTLISTE:

- | | | |
|-----------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Skjerm | 7. Sprøyteknapp | 13. Elektrisk rullende børste |
| 2. Sugeknapp | 8. Rengjøringsvannbeholder | 14. Skrubbebørste av myk gummi |
| 3. Sprøytedyse | 9. Tank for avløpsvann | 15. Batteripakke |
| 4. Utløserknapp | 10. Rullende børsteknapp | 16. USB-kabel |
| 5. Sugedeksel | 11. Ladeport | |
| 6. Håndtak | 12. Knapp for utløsning av avløpsvann | |

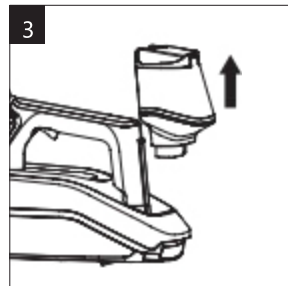
FORBEREDELSE FØR BRUK



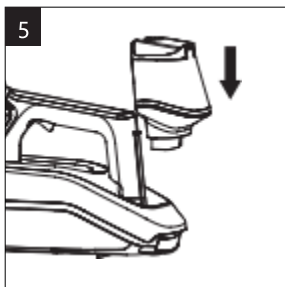
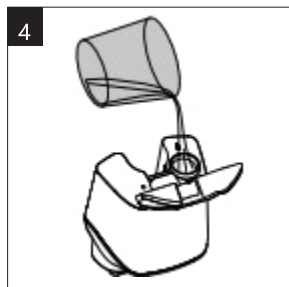
Trykk på utløserknappen for avløpsvann, og hent den ut.



Sett batteripakken inn i den, og installer deretter avløpsvannstanken.
Merk: Lad batteripakken helt opp før første gangs bruk.



Løft opp tanken for

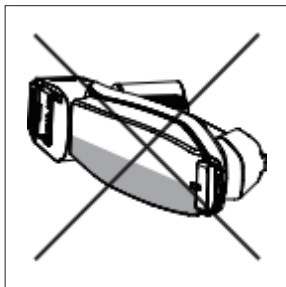


Åpne lokket, fyll tanken med vann, og lukk det deretter.
Merk: Ikke overskrid det maksimale vannnivået.

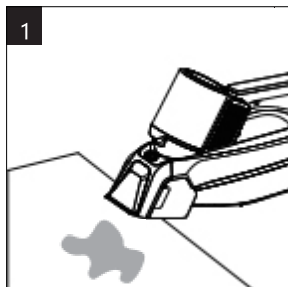
Sett rengjøringsvannstanken inn i maskinen, og fullfør

ADVARSLER

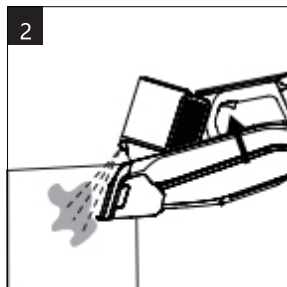
1. må ikke snus
2. det kan lekke vann fra full gjenvinningstank når maskinen snur.



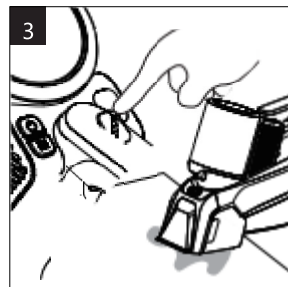
HVORDAN BRUKES



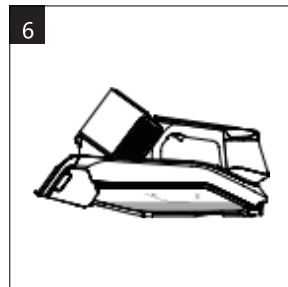
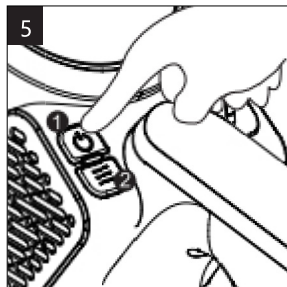
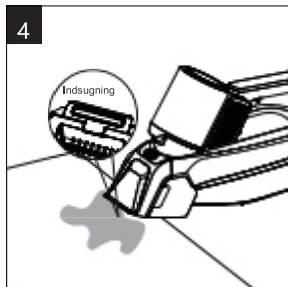
Grip rengjøringsmidlet og siht mot flekkene.



Trykk på sprøyteknappen for å sprøyte det ned.



Trykk på rullebørsteknappen for å rengjøre flekkene.



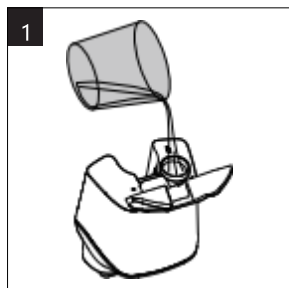
Trykk sugeinntaket til stedet.
Merk: Plasser sugeinntaket i horisontal retning, ellers vil det påvirke sugingen

Trykk på vannsuget ❶ for å suge opp avløpsvannet.
Trykk på høy- og lavbrytertas-ten ❶ for å justere suget.

Slutt å bruke mens avløpsvann-nivået når maksimum, tøm det ut og rengjør det.

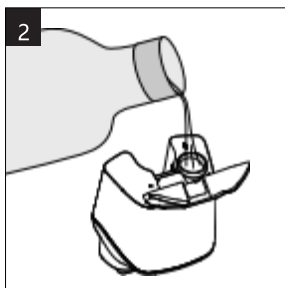
SLIK RENGJØR DU GJENSTRIDIGE FLEKKER

Bruk tekstilvaskemiddel til å rengjøre vanskelige flekker. Fyll vann og vaskemiddel med en viss andel for å fylle tanken til full linjemarkering, og installer deretter rentvannstanken til maskinen



Åpne dekselet til rengjøringsvannstanken, fyll tanken med vann.

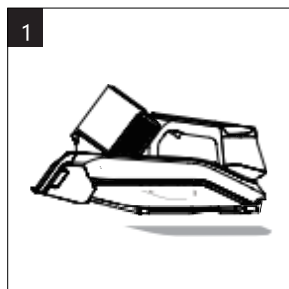
Merk: Ikke overskrid det maksimale vannivået.



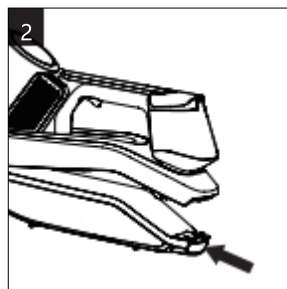
Hell i stoffene vaskemiddel.

RENGJØR SKITTENVANNSTANKEN

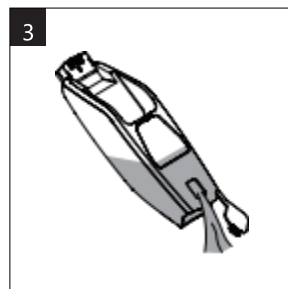
Rengjør skittenvannstanken etter hver bruk for å unngå ubehagelig lukt.



Hell ut avløpsvann før du overskrider vannspaken.

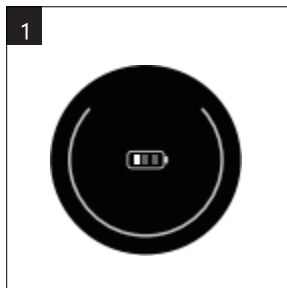


Trykk på knappen for å tømme ut avløpsvann, og hent det ut.

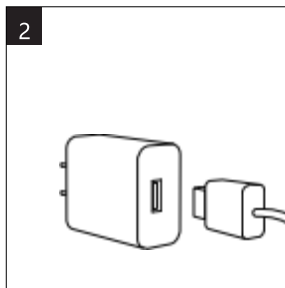


Åpne lokket, tøm ut avløpsvann og rengjør.

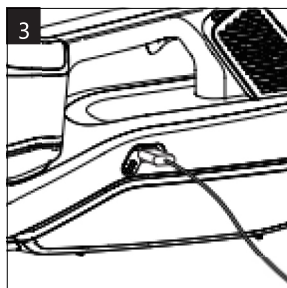
LADEMETODE



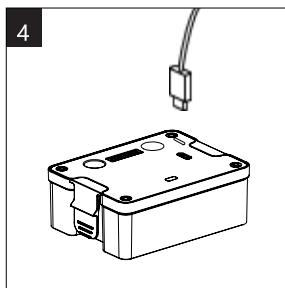
Vennligst lad den når lavt batteri vises på displayskjermen.



Vennligst bruk adapter med overstrøm 5V2A, plugg inn i den ene enden av USB-kabelen.



Plugg enden av Type-C inn i maskinen for å starte ladingen.



Batteripakken kan også tas av og lades separat.

MERK:

DETTE MASKINTILBEHØRET INNEHOLDER IKKE EN ADAPTER.

BRUK EN EGNET ADAPTER 5V 2A I SAMSVAR MED INTERNASJONALE STANDARDER FOR HUSHOLDNINGSAPPARATER.

SPØRSMÅL

Vennligst les tabellen nedenfor nøye før du kontakter vedlikeholdsbyrået for å unngå unødvendige tap.

Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Ikke noe arbeid etter oppstart	-Tom for strøm -Overopphetingsbeskyttelse -Ingen batteri installert	-Charing -Start på nytt etter avkjøling -Installer batteri
Svakt sug	-Spildevannstanken er full -Sugeinntaket er blokkert	-Rengjøring av spillvannstank -Skylling av sugeinntak
Kort kjøretid	-Ikke fullstendig oppladet. -Slitasje på batteriet.	-Lad opp batteripakken. -Kjøp et nytt eller kontakt kundeservice.
Roterende stoppet av rullende børste	-Hår blokkering -Feil installasjon	-Rengjøring av rullende børste -Ominstallasjon
Displayskjerm Batteriets LED-lampe flimrer	-Lavt batterinivå -Beskyttelse mot batteritemperatur	-Lading før bruk -Lading/bruk etter avkjøling
Mindre sprøytevann	-Sprøytedyse blokkert -Håndtak eller pumpe-skade	-Skylling av dyse -Rådfør deg med fagpersonale

SPESIFIKASJONER

PRODUKTNAVN	HÅNDHOLDT FLEKKVASKER FOR TEKSTILER
PRODUKTMODELL	39105
RATED VOLTAGE	11.1V
RATED POWER	60W
BATTERIKAPASITET	2000 mAh
VOLUM AV RENGJØRINGSVANNSTANK / AVLØPSVANNSTANK	300/500 ml

AVHENDING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR (WEEE)



Dette produktet er underlagt EU-direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Det må **ikke** kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. For å beskytte miljøet og fremme resirkulering, må du levere produktet til et autorisert resirkuleringsanlegg eller benytte deg av en ordning for innsamling av elektronisk avfall.

Riktig avhending bidrar til å redusere skadelige effekter på miljøet og menneskers helse.

Kontaktinformasjon:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-group.dk



FLÄCKBORTTAGARE

ANVÄNDARENS HANDBOK

VARNING

- Använd vatten under 40 °C för att avlägsna smuts från enheten.
- Använd den inte för att rengöra konst och hantverk, fibrer och föremål som inte lämpar sig för rengöring med vatten, och ytor som lätt kan skadas (som golv, bord och så vidare).
- Använd den inte snett om det finns vatten i tanken för att undvika att golvet blir vått.
- Stoppa maskinen och töm smutsvattentanken om den är full.
- Kontrollera att tvättmedlet som används inte är skadligt för dina tvättade föremål.
- Maskinen kan stanna vid rengöring av mattor med långt hår på grund av blockerat luftutlopp. Stoppa maskinen om det kommer ut stora mängder skum eller smutsigt vatten och töm smutsvattentanken innan du använder den igen.
- Använd inte skumtvättmedel.
- Använd inte vätskor som bekämpningsmedel, hårfärgningsmedel och smörjmedel.
- Använd den inte för att plocka upp brandfarliga eller brännbara föremål eller cigaretter.
- Använd inte för att suga upp olja, varmluft eller torrt damm.
- Blockera inte luftutloppet för att undvika påverkan på värmeavledningen.
- Sluta använda den om det uppstår ovanliga ljud eller lukter.
- Ta inte isär, reparera eller ändra maskinens konstruktion på egen hand.
- Använd den inte under kraftig vind eller regn.
- Sänk inte ned den i vatten eller vätska för att undvika brand eller elektriska stötar.
- Använd den inte för att samla upp damm som kan vara smittsamt.
- Använd inte utan att smutsvattentanken är på plats.
- Stickkontakten måste dras ut ur vägguttaget före rengöring eller underhåll av apparaten.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

- Litiumjonbatteriet ska laddas vid en omgivningstemperatur som anges i batteriets bruksanvisning, en miljö med låg (t.ex. under 0°C) eller hög (t.ex. över 45°C) temperatur kan orsaka allvarliga säkerhetsproblem för batteriet.

UNDERHÅLL OCH BYTE AV BATTERIPAKET

- Om batteriet läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med ögon eller hud. Vid kontakt, tvätta omedelbart med dricksvatten och uppsök läkare.
- Dammsugaren måste använda det medföljande batteripaketet och laddningsbasen.
- Ta inte isär, reparera eller modifiera batteripaketet eller laddningsbasen själv, kontakta kundtjänst för hjälp.
- Installera inte väggstället och laddningen nära en varm eller våt plats.
- Rengör inte laddningsbasen med våta händer. Kassera det uttjanta batteriet på rätt sätt. Lägg det inte i eld eller vatten.
- Om du inte använder produkten under en längre tid, koppla ur nätadaptern efter full laddning och placera den på en sval och torr plats, och ladda den minst var 3:e månad för att undvika överladdning av batteriet.
- Om batteripaketet behöver bytas ut, kontakta kundtjänst för att få hjälp. Använd inte batteripaketet för andra ändamål.
- Om USB-kabeln är skadad, vänligen kontakta kundtjänst för underhåll.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID VISSA FEL

- Denna maskin är främst avsedd för våt användning, använd den inte för att samla upp stora mängder damm.
- Torka smutsvattentanken, rengör vattentanken och insidan av slangen om temperaturen är extremt låg för att undvika frysning.
- Ta bort främmande föremål från slangen när den är blockerad innan du använder den igen.

FÖLJANDE SAKER FÅR INTE PLOCKAS UPP

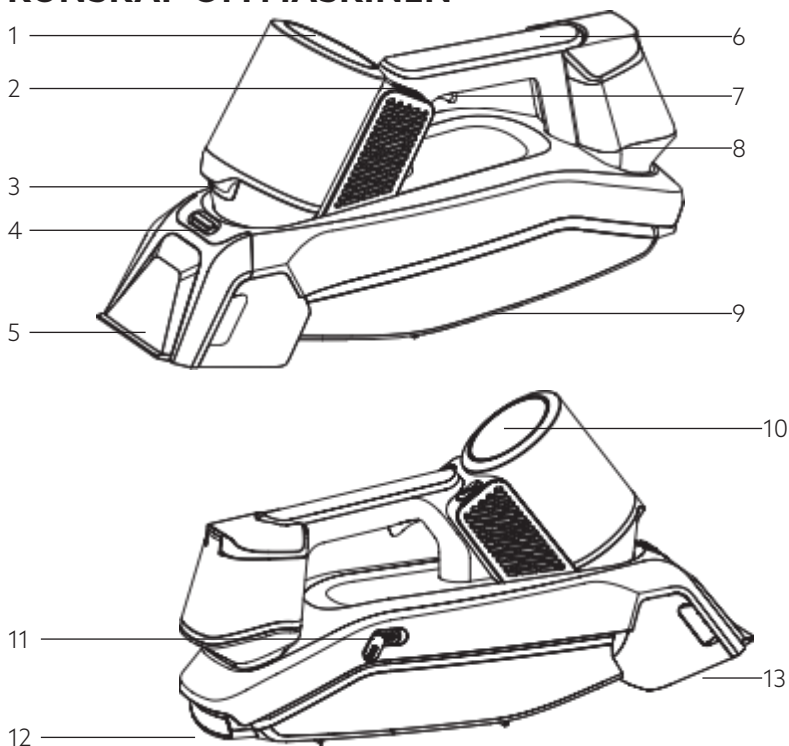
- Torrt damm
- Stor mängd pulver
- Stora mängder sand och sten
- Stor mängd skräp
- Metallföremål som nålar, stift

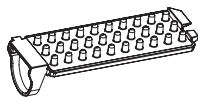
- Stor polybag och strumpor
- Saker som är lätta att dumpa inuti

FÖRSIKTIGHET

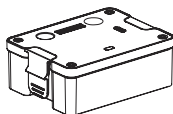
- Använd den inte till annat än rengöring.
- Denna maskin är endast avsedd för hushållsbruk.
- Placera den inte nära eld eller värmeutrustning.
- Avbryt arbetet om vattensprutans munstycke är blockerat.
- Avbryt arbetet om främmande föremål sugs in.
- Töm tankarna om det finns något i dem innan de används igen.
- Snedställ inte maskinen och åk inte på den.
- Använd den inte i områden som är känsliga för barn.
- Inte för utomhusbruk.
- Fortsätt inte att använda maskinen när sughålet är blockerat.

KUNSKAP OM MASKINEN





14



15

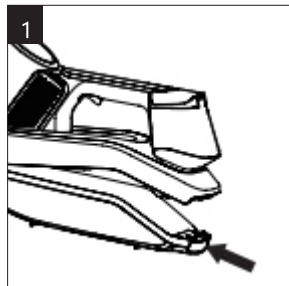


16

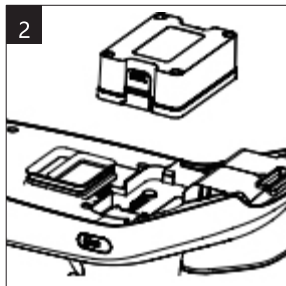
KOMPONENTLISTA:

- | | | |
|----------------------------|--|--------------------------------|
| 1. Displayskärm | 7. Knapp för sprutning | 13. Elektrisk rullande borste |
| 2. Knapp för sugning | 8. Tank för rengöringsvatten | 14. Skrubborste av mjukt gummi |
| 3. Munstycke för sprutning | 9. Tank för avloppsvatten | 15. Batteripaket |
| 4. Frigöringsknapp | 10. Knapp för rullande borste | 16. USB-kabel |
| 5. Skydd för sugning | 11. Port för laddning | |
| 6. Handtag | 12. Knapp för utsläpp av avloppsvatten | |

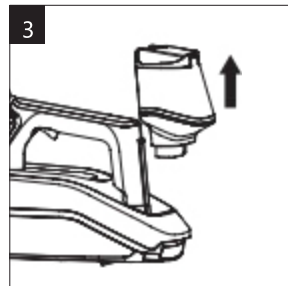
FÖRBEREDELSE FÖRE ANVÄNDNING



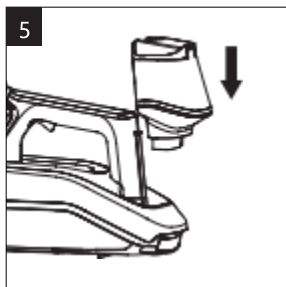
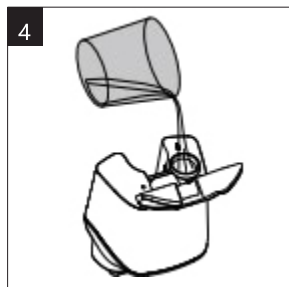
Tryck på knappen för att släppa ut avloppsvattnet



Sätt i batteripaketet och installera sedan avloppsvattentanken.
Obs: Ladda batteripaketet helt före första användningen.



Lyft upp tanken för

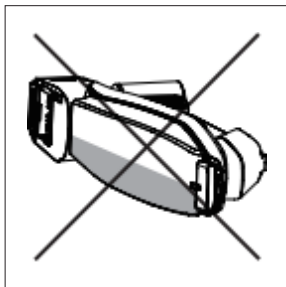


Öppna locket, fyll tanken med vatten och stäng sedan locket. Obs: Överskrid inte den maximala vattennivån.

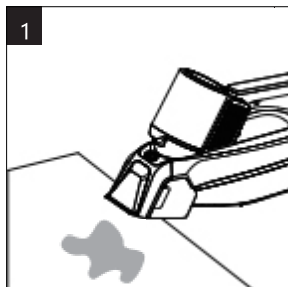
Montera rengöringsvattentanken i maskinen och avsluta

VARNINGAR

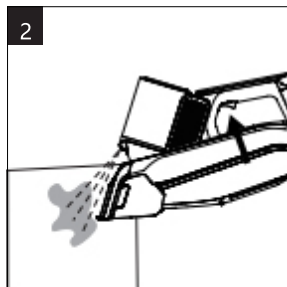
1. inte inverteras
2. det kan läcka vatten från full återvinningstank när maskinen vänder.



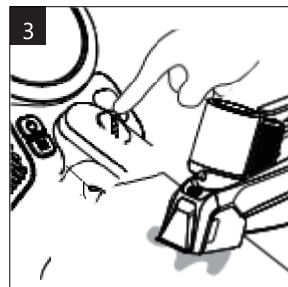
HUR MAN ANVÄNDER



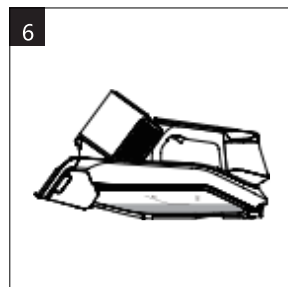
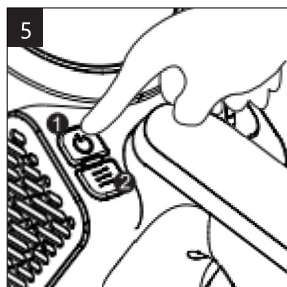
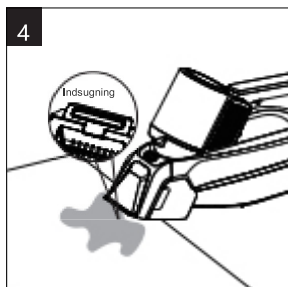
Greppa rengöringsmedlet och rikta det mot fläckarna.



Tryck på sprutknappen för att spruta ner det.



Tryck på knappen för rullande borste för att rengöra fläckarna.



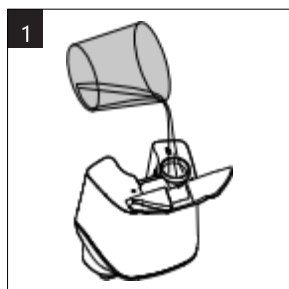
Tryck in suginloppet på rätt ställe.
Obs: Placera inte suginloppet i horisontell riktning, annars påverkas sugförmågan.

Tryck på vattensuget ❶ för att suga upp avloppsvattnet.
Tryck på knapparna för hög och låg nivå ❷ för att justera sugförmågan.

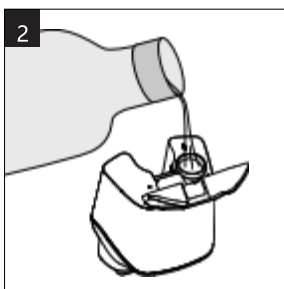
Sluta använda den när avloppsvattennivån är som högst, töm ut den och rengör den.

HUR MAN TVÄTTAR BORT ENVISA FLÄCKAR

Använd textiltvättmedel för att rengöra envisa fläckar. Gör vatten och tvättmedel med en viss andel för att fylla tanken till full linjemarkering och installera sedan renvattentanken i maskinen



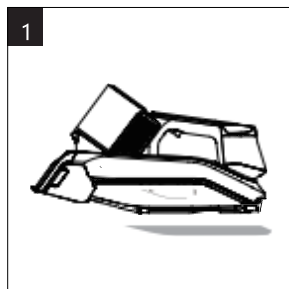
Öppna locket till rengöringsvattentanken och fyll tanken med vatten.
Obs: Överskrid inte den maximala vattennivån.



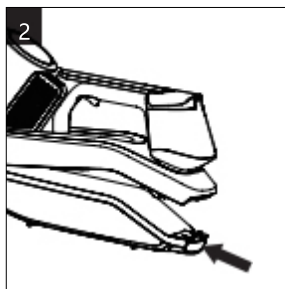
Häll i tygerna tvättmedel.

RENGÖR SMUTSVATTENTANKEN

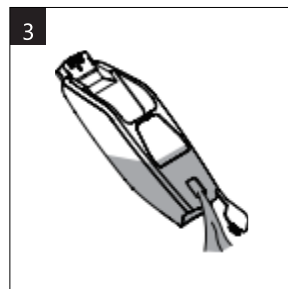
Rengör smutsvattentanken efter varje användning för att undvika obehaglig lukt.



Häll ut avloppsvatten innan du överskrider vattenspaken.

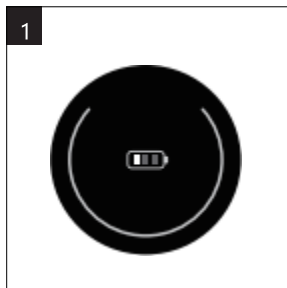


Tryck på knappen för att släppa ut avloppsvatten och hämta ut det.

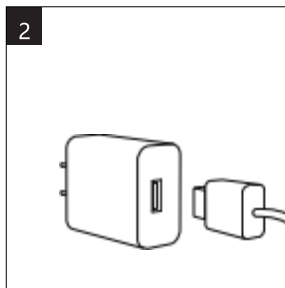


Öppna locket, töm ut avloppsvattnet och rengör.

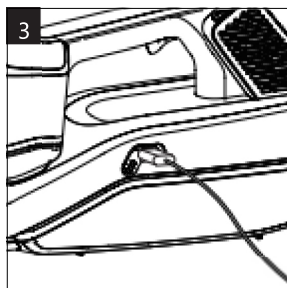
LADDNINGSMETOD



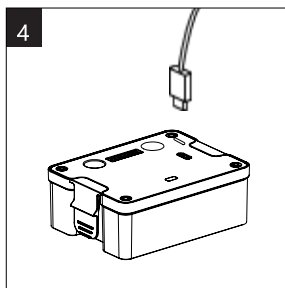
Ladda den när låg batterinivå batteri visas på displayskärmen.



Använd en adapter med överström 5V2A, anslut till ena änden av USB-kabeln.



Anslut änden av Type-C till maskinen för att starta för att starta laddningen.



Batteripaketet är också löstagbart för separat laddning.

OBSERVERA:

DEN HÄR MASKINENS TILLBEHÖR INNEHÅLLER INGEN ADAPTER.

ANVÄND LÄMPLIG ADAPTER 5V 2A I ENLIGHET MED INTERNATIONELLA STANDARDER FÖR HUSHÅLLSAPPARATER.

FRÅGOR

Läs nedanstående tabell noggrant innan du kontaktar underhållsbyrån för att undvika onödiga förluster.

Fel	Möjliga orsaker	Åtgärder
Inget arbete efter start	-Strömavbrott -Överhettningsskydd -Inget batteri installerat	-Kylning -Omstart efter kylning -Installera batteri
Svag sugförmåga	-Spillvattentank fylld -Suginlopp blockerat	-Rengöring av avloppsvattentank -Sköljning av suginlopp
Kort körtid	-Inte helt uppladdat. -Slitage på batteriet.	-Ladda upp batteripaketet. -Köp ett nytt eller kontakta kundtjänst.
Roterande stopp av rullande borste	-Blockering av hår -Felaktig installation	-Rengöring av den rullande borsten -Ominstallation
Displayskärm Batteriets LED-lampa blinkar	-Svagt batteri -Skydd mot batteritemperatur	-Laddning före användning -Laddning/användning efter kylning
Mindre sprutande vatten	-Sprutmunstycket blockerat - Skada på handtag eller pump	-Sköljning av munstycke -Konsultera professionell personal

SPECIFIKATIONER

PRODUKTNAMN	HANDHÅLLEN FLÄCKRENGÖRARE FÖR TYGER
PRODUKTMODELL	39105
UPPSKATTAD SPÄNNING	11.1V
UPPSKATTAD EFFEKT	60W
BATTERIKAPACITET	2000 mAh
VOLYM AV RENGÖRINGSVATTENTANK / AVLOPPSVATTENTANK	300/500 ml

BORTSKAFFANDE AV ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING (WEEE)



Denna produkt omfattas av EU:s direktiv om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE). Den får **inte** slängas bland vanligt hushållsavfall. För att skydda miljön och främja återvinning ska du lämna produkten till en auktoriserad återvinningsanläggning eller använda ett insamlingssystem för elektroniskt avfall.

Korrekt avfallshantering bidrar till att minska skadliga effekter på miljön och människors hälsa.

Kontaktinformation:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tel: +45 8928 1300
www.fh-group.dk





See full range of
Nordic Sense
products.

PRESS BUTTON



Nordic Sense